

Cleans SUPER Great

1. IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA COMPAGNIE

Nom du produit	Cleans SUPER Great
Identificateur du produit	ID-999
Fabricant / Fournisseur	ABZ Company, 123-5th Street, Anywhere, Ontario, N0N 0N0
Numéro de téléphone d'urgence	E. Responder, 555-222-3333, 24/7
Utilisation	Détergent concentré

2. IDENTIFICATION DES DANGERS

Consignes d'urgence Liquide incolore. De citron odeur. LIQUIDE ET VAPEUR INFLAMMABLES. Possibilité d'un retour de flamme et d'une ignition à distance. IRRITANT. Cause une irritation modérée ou sévère des yeux et de la peau. SENSIBILISANT CUTANÉ. Peut causer une réaction allergique cutanée.

Effets potentiels sur la santé

Voies d'exposition Inhalation; contact avec la peau; contact oculaire; ingestion.

Inhalation Peut irriter le nez et la gorge. À fortes concentrations: peut affecter le système nerveux. Les symptômes peuvent comprendre des maux de tête, des nausées, des étourdissements, de la somnolence et de la confusion.

Contact avec la peau IRRITANT CUTANÉ. Peut causer une irritation modérée à sévère. Symptômes incluent douleurs, rougeurs, et enflures.

Contact avec les yeux IRRITANT OCULAIRE. Peut causer une irritation modérée à sévère. Symptômes incluent des yeux rouges, douloureux, et larmoyants.

Ingestion Sans danger.

Effets d'une exposition de longue durée (chronique) SENSIBILISANT CUTANÉ. Peut causer une réaction cutanée allergique chez certaines personnes. Chez les personnes sensibilisées, l'exposition à une très petite quantité de produit peut causer une réaction allergique. Les symptômes comprennent les rougeurs, les éruptions cutanées, des démangeaisons et un gonflement. Cette réaction peut se répandre des mains ou des bras au visage et au reste du corps. Des expositions répétées vont aggraver la réaction.

Peut causer une peau sèche, rougeâtre et gercée (dermatite) à la suite d'un contact cutané.

Cancérogénicité N'est pas un cancérogène.

Tératogénicité / embryotoxicité N'est pas réputé nuire à l'enfant en gestation.

Toxicité pour la reproduction Aucun risque pour la reproduction.

Mutagénicité N'est pas un mutagène.

3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Nom chimique	Numéro de CAS	Concentration %	Autres identificateurs
Acétone	67-64-1	35	

Éther monoéthylique du diéthylène glycol	111-90-0	25	
Terpène	RCC*	5	
Naphta lourd (pétrole), hydrotraité	64742-48-9	5	

Notes *RCC en cours de révision. Numéro d'enregistrement du CCRMD : 1234. Date de dépôt : le 04 novembre, 2008. (Terpène)
Concentrations sont exprimées en % volume/volume.

4. PREMIERS SOINS

Mesures de premiers soins

Inhalation	Porter la victime dans un endroit aéré. Appeler un centre antipoisons ou un médecin si la victime ne se sent pas bien.
Contact avec la peau	Retirer les vêtements, les chaussures et les articles de cuir (p. ex. bracelets de montre, ceintures) contaminés. Rincer immédiatement, mais doucement, à l'eau tiède pendant 15 à 20 minutes. Si une irritation cutanée ou une éruption cutanée se produit, consulter un médecin. Laver en profondeur les vêtements, les chaussures et les articles de cuir avant de les réutiliser ou les éliminer de façon sécuritaire.
Contact avec les yeux	Immédiatement rincer les yeux contaminés à l'eau tiède, en douceur, pendant 15 à 20 minutes, tout en maintenant les paupières ouvertes. Si la victime porte des lentilles cornéennes, NE PAS retarder l'irrigation ni tenter de retirer les lentilles. Prendre garde de ne pas éclabousser l'autre œil ou le visage avec de l'eau contaminée. Si l'irritation ou la douleur persiste, consulter un médecin.
Ingestion	Demander à la victime de se rincer la bouche avec de l'eau. Appeler un centre antipoisons ou un médecin si la victime ne se sent pas bien.

5. MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

Inflammabilité	LIQUIDE INFLAMMABLE. Peut s'enflammer à la température ambiante. Dégage de la vapeur qui peut former un mélange explosif au contact de l'air. Peut s'enflammer suite à une décharge statique.
Agents extincteurs appropriés	Dioxyde de carbone, poudre chimique sèche mousse extinctrice appropriée. Utiliser de l'eau pour refroidir les récipients exposés au feu qui ne fuient pas.
Agents extincteurs inappropriés	L'eau n'est pas efficace pour combattre un incendie. Elle ne peut pas refroidir le produit sous son point d'éclair.
Dangers particuliers que pose le produit chimique	Le gaz ou la vapeur peut franchir une distance importante vers une source d'inflammation et causer un retour de flamme vers une fuite ou un récipient ouvert. Du gaz ou de la vapeur peut s'accumuler en quantités dangereuses près du sol, surtout dans des espaces clos, ce qui crée un risque pour la santé. Les récipients fermés peuvent se rompre violemment s'ils sont chauffés et peuvent alors libérer leur contenu. Durant un incendie, les matières dangereuses suivantes peuvent être produites : monoxyde de carbone très toxique et dioxyde de carbone. De même, les conditions créées au cours d'un incendie peuvent entraîner la formation d'autres composés toxiques et irritants tels que le formaldéhyde, le méthanol, l'acide acétique, le peroxyde d'hydrogène, le méthane et l'oxyde d'éthylène.
Équipement de protection individuelle et précautions pour les pompiers	Évacuer le secteur. Approcher l'incendie en amont afin d'éviter les vapeurs ou les gaz dangereux. Colmater la fuite avant de tenter d'éteindre l'incendie. Le produit pourrait former un mélange explosif et se rallumer. Refroidir les contenants pour éviter qu'ils n'éclatent. Avant d'entrer, surtout dans les zones confinées, utilisez un moniteur approprié afin de vérifier ce qui suit : la présence de gaz ou de vapeurs toxiques, la présence d'une atmosphère inflammable ou explosive. Endiguer et recueillir l'eau contaminée afin de l'éliminer de façon appropriée. Les pompiers peuvent entrer dans la zone s'ils portent un APRA à pression positive et une tenue de feu complète. S'il y a risque de contact dermique avec le détergent concentré : un vêtement pour la

Appellation de la FS: Cleans SUPER Great - Ver. 1.2

Date de préparation le 02 février, 2010

Page 02 de 07

protection chimique (p. ex. vêtement anti-éclaboussure) et un APRA à pression positive pourraient être nécessaires. Voir Protection cutanée à la Section 8 (Contrôle de l'exposition/protection individuelle) pour obtenir des conseils sur les équipements de protection appropriés contre les agents chimiques.

6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENTS ACCIDENTELS

Précautions	<p>Produit concentré: évacuer les lieux immédiatement. Isoler la zone de danger. Ne pas laisser entrer le personnel superflu ou non protégé. Éliminer toutes les sources d'ignition. Utiliser un équipement mis à la terre et antidéflagrant. Possibilité d'un retour de flamme et d'une ignition à distance.</p> <p>Augmenter la ventilation de la zone ou déplacer le récipient non étanche vers une zone bien aérée et sécuritaire.</p> <p>Ne pas toucher les récipients endommagés ou le produit déversé à moins de porter un équipement de protection approprié. Utiliser l'équipement de protection individuel recommandé à la Section 8 de la présente fiche signalétique.</p> <p>Examiner la Section 7 (Manutention) de la présente fiche signalétique avant de procéder au nettoyage.</p> <p>Avant d'entrer, surtout dans les espaces clos, vérifier l'atmosphère avec un moniteur approprié. Contrôler la zone pour détecter une atmosphère inflammable ou explosive.</p> <p>Produit (dilué selon les instructions): utiliser l'équipement de protection individuel recommandé à la Section 8 de la présente fiche signalétique. Aucune autre précaution particulière n'est requise.</p>
Précautions relatives à l'environnement	<p>Produit concentré: empêcher la pénétration dans les égouts, le sol, ou les cours d'eau. Si le déversement se produit dans un bâtiment, empêcher le produit d'entrer dans les drains, les systèmes de ventilation et les espaces clos.</p>
Méthode de confinement et de nettoyage	<p>Produit concentré: fuites et déversements mineurs : contenir et absorber le déversement avec un absorbant qui ne réagit pas avec le produit déversé. NE PAS utiliser des matières combustibles comme la sciure. Placer l'absorbant utilisé dans des récipients appropriés scellés et étiquetés en vue de leur élimination.</p> <p>Produit concentré: fuites ou déversements importants : couvrir la surface du déversement avec le type de mousse approprié afin de réduire le dégagement de vapeur. Endiguer le produit déversé afin de prévenir le ruissellement. Retirer ou récupérer le liquide au moyen de pompes ou d'équipement d'aspiration. Endiguer et récupérer l'eau contaminée en vue de l'éliminer de façon appropriée. Entreposer le produit récupéré dans des récipients appropriés ayant les caractéristiques suivantes : scellés de façon étanche.</p> <p>Produit (dilué selon les instructions): aucune méthode de nettoyage particulière n'est nécessaire.</p>
Autres informations	<p>Signaler les déversements aux autorités locales en matière de santé et de sécurité et à celles chargées de la protection de l'environnement, le cas échéant.</p>

7. MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

Manutention	<p>Lors de la manipulation du produit dilué: aucune précaution relative à la manutention n'est nécessaire.</p> <p>Lors de la manipulation du produit concentré: n'utiliser qu'aux endroits où la ventilation est adéquate. Éviter de produire de la vapeur ou des brouillards. Mettre à la masse et à la terre les équipements. Les pinces de mise à la terre doivent être en contact avec le métal nu. Éliminer la chaleur et les sources d'ignition comme les étincelles, les flammes nues, les surfaces chaudes et les décharges d'électricité statique. Installer des affiches « Défense de fumer ». Porter un équipement de protection individuelle afin d'éviter tout contact direct avec ce produit chimique.</p>
Entreposage	<p>Produit concentré: entreposer dans une zone ayant les caractéristiques suivantes : à température contrôlée, bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil et loin de la chaleur et des sources d'ignition, local approuvé résistant au feu, isolé des matériaux incompatibles (voir la Section 10 : Stabilité et réactivité).</p> <p>Protéger des conditions énumérées à la rubrique Conditions à éviter de la Section 10 (Stabilité et réactivité).</p>

Entreposer une quantité minimale. Éviter le stockage en vrac à l'intérieur.
Adhérer à tous les règlements applicables en matière de santé et de sécurité, et à tous les codes de prévention des incendies et aux codes du bâtiment.

8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Limites d'exposition

Chemical Name	ACGIH® TLV®		OSHA PEL		AIHA WEEL	
	TWA	STEL [C]	TWA	Valeur plafond	TWA 8h	TWA courte durée [C]
Acétone	500 ppm A4	750 ppm	750 ppm		Non établie	
Éther monoéthylique du diéthylène glycol	Non établie		Non établie		25 ppm	
Terpène	Non établie		Non établie		30 ppm	
Naphta lourd (pétrole), hydrotraité	Non établie		Non établie		Non établie	

Commentaires sur les limites d'exposition Consultez les autorités locales afin d'obtenir les limites d'exposition provinciales ou de l'État. ACGIH® = American Conference of Governmental Industrial Hygienists. TLV® = Valeur limite d'exposition. TWA = Moyenne pondérée dans le temps. STEL = Limite d'exposition de courte durée. A4 = Substance non classifiable comme cancérigène pour l'humain. OSHA = Occupational Safety and Health Administration des États-Unis. PEL = Limite d'exposition admissible. AIHA = American Industrial Hygiene Association. WEEL = Valeur limite d'exposition environnementale en milieu de travail.

Contrôles d'ingénierie La ventilation générale est habituellement adéquate. Prévoir une douche oculaire et une douche d'urgence s'il existe des risques de contact ou d'éclaboussures. Lors de la manipulation de grandes quantités d'un produit concentré : utiliser un système et une enceinte de ventilation par aspiration à la source, au besoin, afin de contrôler la quantité de produit dans l'air. Utiliser des systèmes de ventilation ne produisant pas d'étincelles, de l'équipement antidéflagrant approuvé et des systèmes électriques à sécurité intrinsèque dans les zones où ce produit est utilisé et entreposé.

Équipement de protection individuelle

Protection des yeux et du visage Éviter tout contact avec les yeux. Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques.

Protection de la peau Éviter tout contact cutané. Porter des vêtements de protection contre les produits chimiques (p. ex. gants, tabliers, bottes).
Les matériaux convenables sont les suivants : Barrière® (PE/PA/PE), Silver Shield/4H® (PE/EVAL/PE), Tychem® Responder, Tychem® TK.
NE PAS utiliser les matériaux suivants : polychloroprène, caoutchouc de nitrile, alcool polyvinylique.

Protection des voies respiratoires Habituellement non requis si le produit est utilisé selon les directives.
Produit concentré: porter un appareil de protection respiratoire à épuration d'air approuvé NIOSH et muni d'une cartouche contre les vapeurs organiques.
Pour les situations irrégulières ou d'urgence : porter un appareil de protection respiratoire à épuration d'air approuvé NIOSH et muni d'une cartouche contre les vapeurs organiques, ou, porter un appareil de protection respiratoire autonome (APRA) approuvé NIOSH ou un appareil de protection respiratoire à approvisionnement d'air.

Dispositions générales relatives à l'hygiène NE PAS fumer sur les lieux de travail.
Bien se laver les mains après avoir manipulé ce produit.
Retirer immédiatement les vêtements contaminés selon la méthode permettant de réduire l'exposition au minimum.
Garder les vêtements contaminés sous l'eau, dans des récipients fermés. Faire nettoyer les vêtements avant de les porter de nouveau. Informer le personnel de la blanchisserie des risques liés aux produits. Ne pas emporter les vêtements contaminés à la maison.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

État physique	Liquide
Apparence	Liquide incolore.
Odeur	De citron
Seuil de l'odeur	Pas disponible
Point d'ébullition	56 °C
Point de congélation	-94.6 °C (estimé)
Densité relative (eau = 1)	0.86 à 20 °C
Solubilité dans l'eau	Soluble.
pH	Pas disponible
Coefficient de répartition n-octanol/eau	Pas disponible
Tension de vapeur	180 mm Hg à 20 °C (Acétone)

Densité de vapeur	> 3 (estimé)
Taux d'évaporation	Pas disponible
Point d'éclair	< -18 °C (en vase clos)
Limite inférieure d'inflammabilité/explosivité	Pas disponible
Limite supérieure d'inflammabilité/explosivité	Pas disponible
Température d'auto-ignition	Pas disponible

10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité chimique	Habituellement stable.
Conditions à éviter	Flammes nues, étincelles, décharge électrostatique, chaleur et autres sources d'ignition.
Matières incompatibles	Agents oxydants (p. ex. peroxydes), bases fortes (p. ex. hydroxyde de sodium), agents réducteurs (p. ex. hydroquinone). Non corrosif pour les métaux.
Produits de décomposition dangereux	Au cours d'un incendie, les conditions présentes peuvent entraîner la formation de gaz toxiques et irritants tels que le monoxyde de carbone, le dioxyde de carbone et autres composés toxiques ou irritants, notamment le formaldéhyde, le méthanol, l'acide acétique, le peroxyde d'hydrogène, le méthane et l'oxyde d'éthylène.
Possibilité de réactions	Non réactif. Non sensible à un impact mécanique.

11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES

LC50/LD50 Valeur

Chemical Name	CL50	DL50 (orale)	DL50 (cutanée)
Acétone	30000 ppm (rat mâle) (4 heures d'exposition)	5800 mg/kg (rat femelle)	> 16000 mg/kg (lapin)
Éther monoéthylique du diéthylène glycol	Ne s'applique pas	1920 mg/kg (rat)	6000 mg/kg (rat)
Terpène	Ne s'applique pas	5300 mg/kg (rat)	> 5000 mg/kg (lapin)
Naphta lourd (pétrole), hydrotraité	Ne s'applique pas	Ne s'applique pas	Ne s'applique pas

Corrosion/irritation de la peau

Peut causer une irritation modérée à sévère selon les renseignements relatifs à des matières très semblables.

Corrosion/irritation des yeux

Appellation de la FS: Cleans SUPER Great - Ver. 1.2

Date de préparation le 02 février, 2010

Page 05 de 07

Les tests sur des animaux montrent une irritation modérée à sévère. (Acétone)
L'acétone non diluée est un irritant sévère pour les yeux.(CHEMINFO)

Inhalation

Peut être nocif d'après les tests sur les animaux. Peut causer : irritation du nez et de la gorge, dépression du système nerveux central.

Effets d'une exposition de longue durée (chronique)

Nocif d'après les études sur des animaux. Peut causer : dermatite à la suite d'une exposition cutanée. Peut causer : effets nocifs sur les reins, effets nocifs sur le foie.

Sensibilisation des voies respiratoires et/ou de la peau

N'est pas un sensibilisant des voies respiratoires. Peut causer une réaction allergique (sensibilisation de la peau) selon les renseignements relatifs à des produits chimiques très semblables.

Cancérogénicité

Chemical Name	CIRC	ACGIH®	NTP	OSHA
Acétone	Non évaluée	A4	Non listée	Non listée
Éther monoéthylique du diéthylène glycol	Non évaluée	Non désignée	Non listée	Non listée
Terpène	Non évaluée	Non désignée	Non listée	Non listée
Naphta lourd (pétrole), hydrotraité	Groupe 3	Non désignée	Non listée	Non listée

Signification des abréviations

CIRC = Centre International de Recherche sur le Cancer. Groupe 3 = Inclassables quant à sa cancérogénicité pour l'humain. ACGIH® = American Conference of Governmental Industrial Hygienists. NTP = National Toxicology Program.

Tératogénicité / embryotoxicité

Des études sur des animaux montrent des effets sur la descendance. Cependant, ces effets n'apparaissent que dans les cas de toxicité maternelle significative. (Acétone)

L'inhalation de l'acétone peut causer le fetotoxicité chez les rats et les souris et l'embryotoxicité chez les souris. Cependant, ces effets n'apparaissent que dans les cas de toxicité maternelle significative.

Toxicité pour la reproduction

Ne représente pas un danger pour la reproduction.

Mutagénicité

N'est pas un mutagène.

Produits toxicologiquement synergiques

Aucun renseignement n'a été trouvé.

12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Remarques générales Cette section n'est pas exigée par le SIMDUT.

13. DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

Les méthodes d'élimination recommandées s'appliquent au produit tel qu'il est vendu. (Les matières usées peuvent contenir d'autres contaminants dangereux.) L'évaluation requise des risques liés au déchet et l'observation des lois applicables relatives aux déchets dangereux est sous la responsabilité de l'utilisateur.

Brûler dans un incinérateur approuvé selon les règlements fédéraux, provinciaux ou d'état et locaux.

Les récipients vides contiennent des résidus du produit. Suivre les avertissements de l'étiquette, même si le récipient semble vide. Le récipient de ce produit peut présenter un risque d'explosion et d'incendie, même s'il est vide. Ne pas couper, perforer ou souder ce récipient ou à proximité de ce dernier.

14. INFORMATIONS SUR LE TRANSPORT

Renseignements sur le transport

N'est pas régi par le Règlement canadien sur le transport de marchandises dangereuses. N'est pas régi par le Règlement DOT É.-U.

Appellation de la FS: Cleans SUPER Great - Ver. 1.2

Date de préparation le 02 février, 2010

Page 06 de 07

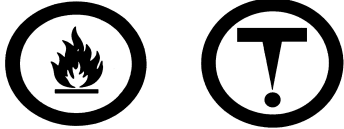
Autres informations relatives au transport

Renseignements particuliers sur le transport Sans objet

15. INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Canada

Classification SIMDUT



Catégorie B2 Catégorie D2B

B2 - Liquides inflammables; D2B - Matières toxiques (Irritation de la peau; Irritation des yeux; Sensibilisation de la peau)

Ce produit a été répertorié conformément aux critères de danger établis par le Règlement sur les produits contrôlés et la FS contient tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

Liste intérieure des substances (LIS)/liste extérieure des substances (LES)

Tous les ingrédients sont inscrits sur la LIS et la LES.

LCPE - Inventaire national des rejets de polluants (INRP)

Partie 5. (Naphta lourd (pétrole), hydrotraité)

États-Unis

Statut réglementaire de l'OSHA des États-Unis

Cette matière est considérée comme dangereuse selon la Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200) de l'OSHA.

Toxic Substances Control Act (TSCA) Section 8(b)

Tous les ingrédients figurent sur l'inventaire de la TSCA.

16. RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Fiche signalétique préparée par Ima Expert

Numéro de téléphone 555-444-3333

Date de préparation le 02 février, 2010

Indicateurs de révision Le contenu suivant des FS a été modifié le 06 mai, 2010: Information sur les ingrédients.

Références Base de données CHEMINFO. Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Base de données HSDB®. National Library of Medicine des États-Unis. Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).